

大漢公報

中華民國四十年四月三十號 (星期一) 新聞紙第十二卷第三百〇二號

夫列下令保衛漢城 聯軍砲火猛烈呈威

中共亦集大軍準備總攻 定國際勞動節復佔南韓舊都

東京三十日合衆社電 中共現已集結大軍於北平，準備於明日國際勞動節，將漢城攻佔。據聯合國之飛機師回報告，謂彼等察覺，在西線一帶，有共軍軍車三千餘輛在南下中，其他偵察報告，又謂中共現調有二萬担打頭陣之敢死隊，為攻漢城之用。而聯軍方面則在漢城以北，亦集中猛烈砲火，建立一度砲火圍牆，向共軍猛轟。昨日一日計，聯軍已發出砲彈四萬五千七百零九發。夜間聯軍所發出之砲火，天空為之照耀。由此便可推測聯軍砲火之威猛情形。今晨雙方僅有小規模之進擊，並無大戰發生。美第八軍軍長夫列將軍，經已下令前線聯軍，保衛漢城。聯軍之大量猛烈砲火轟擊，即可顯示聯軍保衛南韓舊都之決心。

△聯軍歡迎在漢江北 有殲滅共軍之機會

按麥克阿瑟將軍及李威將軍，前於共軍南下大攻中，並無下令保衛漢城。因彼等認為漢城無軍事價值。惟現新任美第八軍軍長夫列將軍，則認漢城有歷史性之價值。在漢城區域及漢江登帶可以防守。夫列將軍謂聯軍極歡迎在漢江北有此殲滅共軍之機會。但彼聲明，聯軍將不作不備之犧牲保衛漢城。聯軍保衛戰，將視共軍之攻勢如何而定。

△聯軍軍勢甚優 共軍兵源龐大

據美第九軍團司令官治少將稱，吾人之軍勢甚優。但吾人若有更多之軍隊可調更佳。美第八軍軍部，估計共軍于上星期一週間，在其春季大攻勢中，被殲者達七萬。但共軍之兵源龐大。估計中共及韓共，現最低限度有六拾萬軍可以調動。其中一半已用于上週之入海進攻中。美軍唐克軍一縱隊，昨夜衝入漢城以北拾英里處政府之中共陣地。

英美同意現暫不談 處置台灣問題

東京倫敦二十九日電，據消息靈通方面，英美現暫時已將日本和約之應否邀請中共參加，以及處置台灣之問題，暫時擱置不談。兩國現正注重研究日本和約內條款之問題。查英方一向主張對日和約，應邀請中共參加。而美國則堅決反對。至於台灣問題，英方初時亦主張將該島撥歸中共。但美國此種主張，現已逐漸改變。趨向與國方一致。美國同意將台灣主權問題，歸由聯合國決定。現暫不討論台灣應歸何方所管轄。中共管轄。有等外交觀察家，相信日本和約中，將僅訂明日本放棄台灣，但不訂明台灣歸中國何方政府管轄。目下英、美外交代表，正在談判日本和約內之各條款。同時考慮美國提議以經濟制裁中共之事。美認為中共是韓國之侵略者。應加制裁。而英方則不願現時施以此種制裁。因美國認定聯合國現有調解韓戰委員會。謀和解決。此種努力，尚未全失敗。英方以為非至和解決全無希望之時，不可進行經濟制裁中共。

菲律賓議員 主張轟炸中共

菲律賓議員馬尼刺二十八日國際社電，菲律賓國會議員七名，昨聲稱，彼等將向國會提議要求聯合國於以後十五日內，向中共本土轟炸。否則將要求非政府調回其在韓作戰之菲律賓軍隊云。

伊朗委出主張 國營煤油者為首相

伊朗總理德黑蘭，二十八日路透電，伊朗下議院，於阿列首相提出辭職後僅十二小時，昨以七拾九票對二十票已通過薩法維氏為伊朗首相。按薩法維氏，為主張國營煤油工業之領袖。現年六拾五歲。彼經曾謁伊王，聽候伊王批准後為首相云。

捷克與波蘭 簽訂五年商務條約

捷克布拉格，二十九日路透電，捷克官方宣佈，捷克與波蘭，現已簽訂五年商務條約。預料兩國之貿易，將增加三倍。捷克運往波蘭之貨品，將以機器工具、機器及工業用具、汽車、牽引機等為主。而波蘭則以煤、鋅、化學品、農產品、糧食、以及工業機器等運往捷克云。

印度僧尼提議 杜史兩人裸體會議

印度新德里二十九日合衆社電，印度之五萬裸體僧尼，昨提議杜魯門及史太林，兩人赤身裸體，商談和平。以示彼等誠心談判，並無隱藏云。

奧呼籲四強早訂約

倫敦二十九日路透電，奧國外交部長魯巴氏，本日呼籲四強，早日簽訂奧國和約。彼謂四強如有誠心准許奧國自由獨立，則奧國可於一次會議中，便可簽訂和約云。

莫斯科勞動節標語 呼籲工人努力生產

莫斯科二十九日路透電，莫斯科昨日發出「五登」勞動節之標語，呼籲工人努力完成彼等「一九五一年經濟計劃」之目標。但蘇俄當局，則未公佈其目標為何。查蘇俄自一九二八年以來，即有所謂「五年計劃」施行。每個五年計劃完竣後，又來一個新「五年計劃」。按步施行。每次蘇俄公佈新「五年計劃」時，其國內之報紙，均用數張紙詳載該計劃。但蘇俄戰後之「五年計劃」已於去年拾二月完竣。前數日蘇俄報紙，曾載其完竣之事業。但未有公佈其新「五年計劃」云。

駐德美軍將開始 招募外籍兵廿五萬

德國希特勒係二十九日路透電，駐德之美國陸軍，將從五月一日起，便開始招募外籍兵二十五萬。以為駐於德國美軍管轄區內，所有在美軍服役之外兵。其薪金概與美軍之待遇一樣。

巴黎共黨及反共派 均定明日示威

法京巴黎二十九日路透電，巴黎之共黨及反共，最激烈之地將舉行示威。現定於明日「國際勞動節」舉行盛大示威。但巴黎市民，則頗難參加任何一派示威。因共黨及非共黨之工會，已定明日舉行公眾交通罷工，藉以慶祝「國際勞動節」云。

雲埠洪門民治黨 職員新陣容

本埠洪門體育會，於昨廿九日晚八時，在民治黨支部禮堂舉行選舉九五年新任職員。會員參加投票選舉者百數十人。情緒熱鬧非常。時屆投票開始揭曉。由該會會長簡建平、林慶南君為監票。黃鴻新、梁有為君為唱票。余國容、關維、張文任為紀錄。結果出選新任會長林慶南、副會長簡建平、正秘書張文任、副秘書關維、正財政張明益、副財政黃鴻新、正外交張其、副外交簡全、正監督余國容、副監督林進傑、國技主任袁龍、呂禮、江仲統、瑞獅主任陳少荃、副主任梁榮、以上各新任職員。均是洪門英俊份子。該會會務大有進展。該會現定期於五月八日下午八時舉行交代禮。同時歡迎各界青年入會云。

改用日光節約時間 有人誤會

雲埠電車，自昨日起，已改用日光節約時間。太平洋及古李康長途汽車之各路線，除雲埠至宛地路外，其餘均照新時間。此外，柯莎樂航空公司、天寶輪船公司及太平洋大東火車(不治伊)，亦改用新時間。

交易所消息 今晨股票市面平淡

今晨股票市面平淡。雲埠交易所股票行情略低。多即度交易所金庫股指數升五三度。煤油股升四四度。黃金股升點零八度。而工業股降七九度云。

上星期六油漆公司 火燒之續聞

雲埠，上星期六下午喜市定街東武六七號油漆公司火燒。燒死西人威魯夫勒爾臣氏。其孀生兒根森士，冒火搶救未成。被燒重傷。刻在公醫院醫治。傷勢已過危險。但仍未能接見記者。

南韓兩博士 致謝加拿大人民

聯合國廿八日加拿大社，南韓漢城兩博士(譯音)校長金愛倫博士。以及南韓國會委員金湯生(譯音)博士。是日訪問加拿大駐聯合國代理永久代表約翰遜博士。代表南韓向加拿大人民致謝云。

五十家荷蘭移民 昨抵雲埠

五十家荷蘭人，昨日抵雲埠。而擬居留沙河下游區及雲埠島。該批荷蘭人，係上星期二抵古。荷蘭移民五百二十拾六人之部份云。

警察嚴厲執行 拘捕醉翁

雲埠警察，為執行警長威利根之令，嚴厲肅清市內滿街「醉翁」。上週末，共逮捕五十八人。是為今年之最高紀錄。某警察云，但我們繼續努力以求禁絕隨處飲酒之惡現象。故將來被逮捕者或不止此數。如果你要飲酒，則請你在室內飲。否則，遇你週末飲酒，而

紅髮青年 使假尺紙被捕

雲埠昨有一紅髮青年，於星期五日下午二時半，圖在喜市定街及坎馬街角之加拿大實業銀行兌現偽尺紙。被當局拘拿。

三女孩犯竊案被捕

雲埠，星期六，有三女孩，一個九歲兩個十歲。在下埠區某百貨公司，偷竊貨物而被捕。當時警察，在三人身上搜出一件女衫、一件羊毛衫、兩對鞋及一批首飾。警察稱，該三女孩在各商店偷竊。而因為害怕家長發覺，故將贓物藏匿于鄰近空地云。

失蹤青年屍首 發現於錦碌埠外

域多利，廿八日加拿大社電，昨據加騎警報告，今年正月九日失蹤之三十五歲域多利居民西門士之屍，本星期三，在錦碌埠外八英里，荒僻地方為一畜牧者發現。據加騎警稱，渠大概係凍死云。

促政府趕快提高 詩晏亞退老職員 每月之養老金

奧太瓦，廿八日加拿大社，下議院在野黨領袖第芬比卡及市丹利奴魯士，昨日促政府，趕快提高國營詩晏亞退老職員，每月領取四十元或不足四十元者之養老金。據第芬氏稱，現在最低限度，有七千個詩晏亞退老職員，每月所領取之養老金不足四十元。而其中有一千七百名，每月祇領取基本養老金廿五元。故現在有不少所處境極貧困。

△每月	一元二角五分	△半年	七元五角
△本埠	一元五角	△全年	十四元
△外埠	一元五角	△全年	十五元
△加拿大	一元五角	△全年	十五元
△中國	一元五角	△全年	十五元
△除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要照先惠，空函定閱，恕不奉呈。			
△司理部啟			

於本月廿九號晚六點，為紀念陳近南先師創盟立會，假於該黨及達權社禮堂，筵開拾餘席。黨社昆仲均踴躍赴會。首由該黨主任委員司徒子君宣佈開會旨趣。次由蔣安翹、李希賢、周玉生、廖道喜、林翹、黃增業、薛聖接、陳宜談、陳秋林、李照、羅彭年、林優、周相、吳英樓、周道金、黃鴻新、林曾安、林岳登等，皆講述洪門各先烈，為中華民族為國家奮鬥，為復興運動而努力以及洪門三大信條勉勵。語皆中肯。每人演畢，眾皆報以熱烈掌聲。隨即起奏，席間談笑風生。末由簡國安君答謝。直至八時散席。議會時，各人十分歡喜云。

雲埠，上星期六下午喜市定街東武六七號油漆公司火燒。燒死西人威魯夫勒爾臣氏。其孀生兒根森士，冒火搶救未成。被燒重傷。刻在公醫院醫治。傷勢已過危險。但仍未能接見記者。

雲埠，上星期六下午喜市定街東武六七號油漆公司火燒。燒死西人威魯夫勒爾臣氏。其孀生兒根森士，冒火搶救未成。被燒重傷。刻在公醫院醫治。傷勢已過危險。但仍未能接見記者。

雲埠，上星期六下午喜市定街東武六七號油漆公司火燒。燒死西人威魯夫勒爾臣氏。其孀生兒根森士，冒火搶救未成。被燒重傷。刻在公醫院醫治。傷勢已過危險。但仍未能接見記者。

林西河堂紀念預訊

源號秋合唱：「武大郎」廖俠懷、李

雲埠，上星期六下午喜市定街東武六七號油漆公司火燒。燒死西人威魯夫勒爾臣氏。其孀生兒根森士，冒火搶救未成。被燒重傷。刻在公醫院醫治。傷勢已過危險。但仍未能接見記者。

雲埠，上星期六下午喜市定街東武六七號油漆公司火燒。燒死西人威魯夫勒爾臣氏。其孀生兒根森士，冒火搶救未成。被燒重傷。刻在公醫院醫治。傷勢已過危險。但仍未能接見記者。

雲埠，上星期六下午喜市定街東武六七號油漆公司火燒。燒死西人威魯夫勒爾臣氏。其孀生兒根森士，冒火搶救未成。被燒重傷。刻在公醫院醫治。傷勢已過危險。但仍未能接見記者。

通訊

珠江區轉入縣

醫務人員分抽調赴穗集訓

中山通訊：珠江專署轄區中山、番禺、南海、順德、寶安、東莞、花縣、三水等八縣。在縣境內執業之西醫師及公立醫院看護、調劑等人員。最近奉到分抽調赴廣州訓練之命令。來信謂省訓班。定必為最短期間內即編組醫療隊北上入韓工作。因共軍在韓戰場傷亡慘重。急需醫療救護工作人員應用。現會在中山石岐執業之西醫師何應華、李耀因、(前卅五集團軍鄧龍光部軍醫主任)及縣立醫院看護士麥鳳韶等六拾名。(連番禺、南海、東莞、寶安、各縣在內)。被列為征調赴穗受訓之第壹批。昨日已赴省報到集中訓練。但此種硬性調訓。至令各縣執業醫務人員內心不安。在原有業務上及家庭負擔等均成問題。故若干在地方上負有時譽及有醫藥財產之西醫生。均頗感惶恐不安。中山之內醫生如黃某。終某。劉某等。均紛紛四出設法疏通。以免第二批被調。又曾任空軍司令部軍醫處長。中山橋立醫院院長鮑慶公。年已六十餘歲。在石岐執業拾餘年。現亦因其以前所任職務。共軍認為思想有問題。準備向此老醫生清算。現即急步先脫離此危險行動。不准離開石岐市區。

高明農民

發言不慎竟遭清算

高明通訊：縣屬三區倫涌村進行土改。共幹會集合該村人開會。提出清算地主惡霸時。有村人黃法章、黃榮基、黃三德、黃榮會、黃南等五人。曾發表不滿土改語言。謂本村沒有百畝良田的人家。也沒有婆姨仔使喚。那裏有地主呢？等語。事後。共軍認為黃等此語。歪曲土改政策。指係當地「五虎將」惡霸。即舉行「訴苦挖根」大會。健共軍宣佈：黃南曾殺死村人細明。迫其孩子三人餓死。黃法章係三代狀棍。曾欺騙村人黃昌傑母親狀款五百元。黃榮基曾殺死村人黃秩生。搶去秩生田七畝。屢試問。殺拾三。黃三德無辜殺死大蘇。竊佔村人維德田畝。黃榮會專弄管公家款。剝削窮人。判決黃等。即予拘禁。并組會清算其財產。

東莞縣溫塘鄉

農會長被擊傷

石龍訊：潛伏于東莞二區各地之匪份子。近又頗趨活躍。不時

出現于偏僻鄉村。襲擊中共地方政府人員。十三日下午四時左右。東莞溫塘鄉農會主席李幹強。因公赴石龍。途次寮×劫。突被反共人員截擊。當堂受至重傷。現雖經石龍車站轉運赴穗醫治。但因傷重。頗重。相信有性命之虞。查李幹強為東江紫金人。是中山大學政治系二年級學生。于前年回鄉。參加共黨工作時。曾被當地縣府拘捕。結果由李之堂叔李敬×保釋後。繼續在東江各地活動。及至易手後。李除將鄉中地主大加清算外。并于去年四月十三日。將其堂叔殺掉。及後調來溫塘。對一般地主惡霸等。均予拘捕。現被反共人士擊傷。村人無不幸慶不已。



MA 4929

精造

專辦

中國絲髮男女衣裳絲巾搭巾檯山名廠小衫鞋襪帽顧綉畫水鏡畫蘇杭雜貨應有盡有目錄印便函索即奉

院戲定市喜晏地奧 ODEON HASTINGS THEATRE (街路卡近街定市喜) 人戲 五場花旗 偉大人戲 蔚為大觀 新影畫 場券相宜

行銀梳仔襟 THE CANADIAN BANK OF COMMERCE 501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C. 本支行設在緬街夾片打街利便華友光顧接駁香港及世界各處匯兌快捷妥當樂予解決一切銀業問題欲保護貴重物品及公債票等隨時請來租賃本行保險箱並歡迎新戶貯蓄

司公頓伊埠雲 THE T. EATON CO. BRITISH COLUMBIA LIMITED VANCOUVER CANADA 君在伊頓白貨公司交易 值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信心

司公限有記隆生合 HOP SANG LUNG KEE CO. LTD. 79 Pender St. E. Vancouver, B.C. 頂厚冬菇 大江瑤柱 新到 上市

電器大總匯 霜櫃大本營 油爐大集會 唱片大銷場 馬開錫電器行 HO Y'S 450 MAIN STREET Vancouver, B.C. PA. 1813

水龍煖龍煤油爐 歡迎開價快捷妥當華友賜顧格外克己 HUGO C. ORRE 2117 Venables St. HA. 5713

跌打風濕骨痛者 每逢天暗時常覺腰背疼痛新舊風濕從此復發痛症亦從此而生本號有見及此特聘製林福臣跌打風濕藥水連痛必止連腫即消無論何種風濕及遠年跌打瘀血未清者均皆合用并止癢粒功効神速誠為風濕止痛之妙藥也 大樽壹圓五 細樽七毛五 照常接製丸散 快捷妥當 雲埠廣濟堂啟

Lux Theatre 院戲斯樂 每日放映 「著名銀幕」 「電影好戲」 兼映歐美時事畫片

葉沃裝修電火 本人專裝修電火工精價廉僑胞光顧隨時應命 電話 HA. 0520 L 八六七號奇花街

MISS ALLENA CHONG Insurance Agent 256 East Georgia St. 門牌二五六號佐治街東 電話 TA. 3526 蔣玉蓮保險 代理人壽保險 火燭燕梳等 僑胞如有委託竭誠辦理 服務週到

4X 麵 請常食美 味優越之 各種伏的 市嘜麵 麵 各種伏的 市嘜麵

McGAVIN'S BREAD 包麵雲嘉麥 經濟餐 麥嘉雲的麵包適合衛生 對於滋養現貨甜味確 對經濟餐有莫大之助力 實有感人之美也倘欲試 之請認招牌麥嘉雲的好 麵包是每餐的好伴侶

詩不亞溫高華域多利船期表 (注意)：太平洋標準時間。愛情光陰時間則加一點。 來往溫哥華域多利航線 由四月廿九日至九月廿九日施行 到域多利 由溫高華開 每日上午十點半 同日下午兩點四十五分 每日下午三點 同日下午八點 每日晚間十點五十九分 翌晨六點 由域多利開 每日上午八點半 全日下午登點半 每日下午登點十五分鐘 全日下午五點二十分 每日晚間十點五十九分 翌晨六點 溫哥華往域多利船 在船期前四拾五分鐘准許下船 域埠至溫哥華日船 在船期前四拾五分鐘准許下船 溫埠往域埠夜船。於下午十時准許下船。 域埠往溫埠夜船。下午十時准許下船。 來往溫哥華與乃磨航線 由四月廿九日至六月廿八日 到乃磨時間 由溫高華開 上午拾點 下午十二點三十分 下午五點 下午七點半 由乃磨開 上午八點四十五分 下午四點 下午六點四十五分 下午九點 下午八點十五分 溫高華至乃磨線。雙方在船期前半小時准許下船 船票價目表 來往地點 單程 來回 云高華與域多利 三元七毛五 六元七毛五 車位每次六元 云高華與乃磨 貳元 三元六毛 車位每次五元 來回船票限三十天 週末票價：溫哥華與域多利五元六角五 溫哥華與乃磨三元 (週末票)：前往期限。由每星期五正午至週末「星期日」下午二時。逾期無效。 同埠期限。不能逾過星期一晚上十二點。 詩晏亞溫哥華與片市魯別航線 「片市佐治太子」號新輪。或「片市魯別太子」號。均有雷達設備。每星期日上午九點由溫哥華開北行。星期二晚到奧臣伏。星期三上午十點到片市魯別。每星期四上午拾點拾五分由片市魯別開南行。星期五晚到奧臣伏。星期六下午兩點到溫哥華。 營業部啟事 本報兼接各種印件。如傳單、貨單、名片、入魚紙仔、信封、券簿、信封、信箋、信條、信冊、及書簿等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。又接造登巴圖章。計價特別相宜。仰祈垂心。是荷。

漢聲

信門 以義氣團結 以忠誠救國 以義俠除奸

THE CHINESE TIMES The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

少林奇俠傳 續集 第四册 (三九)

(八五) 再接再厲

化蛟見對方所使的這路刀，也是少林家數，不禁暗暗稱奇。門到三十合以外，化蛟再也耐不住了，便問你是何人？到底來此做甚？你竟說出來，俺就刀下留情，貸你一死。否則，俺這口刀子，可不吝賜你了！化蛟原是一團好意，他以為我們少林一派，雖說是光明正大，然其間也難保沒有不肖之子在內，此人或許是個過路的，因囊中缺少川資，不得已乃借此下策。他若說出來，我便給與若干銀子，打發他去完事。本來江湖上有這種規矩的，要是一個有本領的人，在某處地方過路，囊中短了川資，他打聽得某某一位有名人物，在這裏坐鎮，或是在某家官家，他可逕去拜訪，說上許多江湖上的行話，直向某某家，要個某某假使是江湖上的慣家，對於這過路人的要求，自然的會答應，多少總得資助些，這所謂江湖重義不重財，碼頭易坐，朋友難攀了。這有一種，這道坐碼頭或當家師傅的，他雖然老於江湖，可是性子非常高傲，不信人有大本領，口裏答應，手裏却不把錢拿出來，祇把行話敷衍幾句，似乎要你獻些本事給他看，然後才肯給你錢。反是，則過山虎瞧不起坐山虎，他踏到一個碼頭，明知某人是坐鎮，他心裏偏不服，偏不願前來拜訪，先在夜裏上你門來，盜取你一件要緊的東西，在壁上或任何地方，留下個他所常用的記號，使你知某某到此，完全是獻本事給你，不怕你明日不去相訪，而助他路費，這道名爲攪碼頭，或稱開山門，是有本領的江湖朋友才做得出的。今夜裏的黃化蛟，就疑對方是來開山門的，所以他一上屋面，就自通姓名籍貫，使對方注意着，至於他說的刀下留情，貸汝一死云云，無非是放些聲口給他聽聽，擺些架子給他看。

鄒泰技服小二郎

鄒泰曰：「此無他，存習之者，恆心苦練而已。至練習之法，每日於晨光熾熾之時，即至樹林之間，引棍向野樹力點，初不覺其有何感，練之既久，漸覺勁透棍尖，而樹幹被點，初只樹皮剝落，微露凹痕，歷時數年，余一運棍，便能洞穿樹身，技始告成。」

飛鴻聞之，深佩其能精心苦練，而其棍法之精，爲不多得也。鄒泰以五郎八卦棍於人，遐邇皆知，而其數十年，藉其棍法，亦未達到手。某次，鄒泰開居家中，忽有一壯夫踵門求見，鄒泰略視其人，身軀修偉，虎背熊腰，一望而知爲諸技擊而雄於力者，復察其狀，狀類北方之人，鄒泰以己與之素昧平生，一旦登門求見，必有原因，然恐生變，乃叩之曰：「汝何名？爲何事？」壯夫曰：「余名鄒泰何事也。」壯夫曰：「余名鄒泰何事也。」壯夫曰：「余名鄒泰何事也。」

鑽戒的故事

誰都知道印度在開闢荒，千萬人分不到配給糧食而餓死，但一個個奇蹟而令人難於置信的故，却在印度而發生，是亞森省的省長，是一個著名的領袖，然而他是一個省長，千萬人的生命操在他手上，他有一位漂亮的小姐，名叫芳華，最近，在亞森省湖上，漫遊，懶洋洋地把她玉符似的纖手，浸在水裏，給魚兒餵食，無意中把家傳的一只鑽戒從指上滑在碧綠水的底下，無法檢拾。

這一下可忙了這位五十九歲的省長，立刻下令，叫所有善洲的衛士，跳到水底下去尋覓，但再也見不到這光鑽戒的寶石，他生氣了，一定要把這個「L」字形的鑽戒，四分一英里的湖水吸乾，但亞森省是世界上最多的雨的地區，不等到你把水放出，傾盆大雨，又可把你小的湖面填滿了，這個偉大的工程，引起了印度人的好奇心，成千成萬去欣賞他們省長的德政。

湖水的水平漸漸下降的時候，悲天憫人的印度人，突然發生一種嚴重的恐懼，湖床乾涸了，千萬條魚兒豈不成爲鑽戒的殉葬品，何況鑽戒可能在魚兒肚中了，難道把每一條魚都剖了不成，有人認爲最簡單而且慈愛的辦法是每一條魚都經過X光檢查，湖水乾了，每一條魚都檢查過了，鑽戒一定能找到，豈不是十分聰明。

人值幾何

據估計，人類所含有的各種化學元素，如果將它們分解出來，以商品價值售於市上，則普通一個人不過價值十先令(等於港幣八元)吧了。我們身體的構造，大概液體狀態的養氣和氧氣佔了三分之二，我們身體所含有的各種化學元素，其百分率大概如下：

養氣百分之六十五 炭氣百分之十八 輕氣百分之十 淡氣百分之三 鈣質百分之二 磷質百分之二 鈉百分之二 五 硫磺百分之二 二五 鈣百分之二 一 綠百分之二 一五 鎂百分之二 〇 五 鐵百分之二 〇 四 碘百分之二 〇 〇 〇 四 除此以外，還有少量的鈉、鈣、錳、鋅、銅、鉛和鈾。

新聞點滴

三藩市訊：當四月十七號晚，阿瑟將軍到達三藩市時，聖藩西大旅館住客，有多人將旅館之鴨枕，撕破傾城撒撒，於十八號，旅館當局分別檢查，交帳單與該等住客，費者每枕十五元。

四月十七號晚三藩市歡迎阿瑟將軍，有婦女六名，內有聖瑪利中學華人女子鼓樂隊員一名。

懷感

春去真如碧水流 栖遲異地感增秋
髮斑未遂平生願 籬寄依然不自由
玉笛吹殘添別緒 家山悵望觸離愁
雄心今覺消磨盡 且與鷓鴣盟去留

周寶山
周寶山
周寶山

土產集團 欲買精良國貨者請來 輔行雜貨公司
本公司由祖國運來精良 貨品正地道無材以應 僑胞林林
總行：129-131 Pender St. E. Phone PA. 6655 Vancouver, B.C.

天廚味精廠出品 各商號均有發售
蘇杭車衣 Pacific 5716

英華公司 Ying Wah Co. 15A Pender St. E. Vancouver, B.C.

ADAMS OLD RYE WHISKY 一飲亞淡斯 其味質之美 君便能賞識 請君購飲此 酒價錢克己

行銀路派奄 Imperial Bank of Canada Hastings & Abbott Street Vancouver, B.C.

WONG HORNE AGENCIES INSURANCE 441 GORE AVE., VANCOUVER, B.C. 填報工商入息稅紙 解決：入籍移民事件 各種保險，營業買賣

WING LUNG CO. 142 E. Pender St. Phone PA. 1734 VANCOUVER, B.C. CANADA. 新到 祖國合時水貨 土產玻璃菜 美國各埠腐乳 大埠各埠豆腐 唐山各埠腐乳 精製各種臘味 其他雜貨藥材 源源繼續登市

HOP YICK CO. 164 Pender St. E. Vancouver, B.C. 本店專營 精製鴨肝腸鴨下庄金銀潤行 臘肉鴨片肉 新到花生油鹹蛋生薑上市

行藥新統曹 C. T. SUN 900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A. 補腎固精丸 鹿把耳聾丸 牛黃消核丸 男子七疝丸 消粒解毒丸

國內新聞

鶴山土改頻演悲劇

慘絕人寰不忍聞

鶴山通訊 縣屬古峯鄉泗合煙莊...

廣州醫師護士 不斷被徵調

前日有兩中隊北上 尙有大批候命出發

廣州十三日訊。據此間中共徵調之醫師護士所組織之所謂「抗美援韓志願醫隊手術隊」...

建巨型監獄

可容一萬八千人 曲江訊。粵省中共當局...

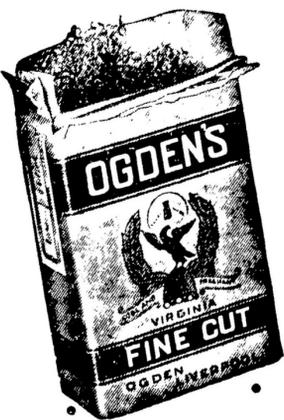
曲江訊。粵省中共當局。數月來爲加強鎮壓反動。及在防特。防匪。土改。警備之一連串口號下...

廣珍金舖

常備新穎中西首飾 各種著名手鐲袋鏢

華新書局

加厚萬事勝意新書壹元 俠骨柔情兩厚冊四元五...



請試用此特殊揀選成熟的混合煙絲。捲爾的烟仔。捲得容易。吸得有趣。

Advertisement for '頭暈身熱 飽滯 唯用家藏最效 平安茶' with a testimonial and contact information for WAH SUN BOOK SHOP.

Advertisement for '贈券' (Gift Certificate) for ENG CHOW CO. with details on how to use the coupon.

Advertisement for '黃培傑藥行' (Huang Peijie Pharmacy) listing various medicines and services.

Advertisement for 'London Drug Store' located at Main and Union, Vancouver, B.C.

Advertisement for 'BAMBOO TERRACE' at 155 PENDER ST. E., Vancouver, B.C.

Advertisement for 'THE ROYAL BANK OF CANADA' with services in Chinese and English.

Advertisement for '暗市黨長壽店' (Secret Market Party Longevity Store) at 304 Dunlevy Ave.

Advertisement for 'B. C. COLLATERAL' at 77 E. Hastings St., offering pawn services.

Advertisement for 'OWL DRUG CO' at 77 E. Hastings St., listing various drugs.

Advertisement for 'NEW WORLD ROOMS' at 176 Pender St. E., Vancouver, B.C.

Advertisement for '新世界旅館' (New World Hotel) with details on room types and services.

Advertisement for '廣隆隆有限公司' (Guanglonglong Co., Ltd.) with details on their products.

Advertisement for '新鄉里保險' (New Country Insurance) by HARRY JAMES INSURANCE & REAL ESTATE.

Advertisement for '金龍酒家' (Golden Dragon Restaurant) at 3991 KINGSWAY, VANCOUVER, B.C.

Advertisement for 'Chungking Chop Suey' at 178 East Pender St., Vancouver, B.C.

Advertisement for '廣生雜貨行' (Guangsheng Grocery) at 236 PENDER STREET EAST, Vancouver, B.C., featuring '頂靚米' (Top Quality Rice).

Advertisement for '請惠春季報費廣告' (Please subscribe to the Spring Report Fee advertisement).

社論

中共突破聯軍中線裂口

昨廿五日韓國共軍集結約五十萬，發動春季大攻勢，瘋狂般猛進，經已衝破右翼聯軍中線裂口，作第三次侵入南韓之表演，而聯軍陣線搖動，在強大壓力之下，迫得撤退。

據聯軍統帥李承晚將軍稱，向來與共軍作正面接觸，但堅信足能抵禦其進襲，而亦承認聯軍形勢嚴重，并暗示將來抗拒之狀態，艱苦正多。又稱，此次共軍總攻勢，為自韓戰發生以來之最大者。

又據美第八軍發言人聲稱，共軍此次總攻，兵力損失奇重，比聯軍多逾一倍，而東線共軍傷亡尤甚，比聯軍多逾二十倍。現日中兩戰線之南下公路，逃難人民，扶老攜幼，狼狽萬狀，不堪言狀云。

刻下新聞檢查嚴厲，軍機不易洩露，吾人茲將共軍戰報，略為觀測而論之。現所謂中線，乃在華川、清川江一帶地區，山峯綿亘，形勢險要，中共早已在此地區構築堡壘，以圖抵抗，而聯軍亦視為進攻之重要目標，忽於十九日共軍毫無預兆，而將清川江放棄，中線軍遂遭擊退，即行開進金川、西翼亦同時向前推進，迫近鐵原，已深入三十八里，以十五里，共軍乃并無強力抵抗，識者早知其有蓄謀反攻之一日，現時聯軍受挫，無可諱言。

據最近電訊報稱，共軍突由開道迂迴而攻中線右翼裂口，如潮水一般湧進，已佔領有餘里之廣大戰場，根據共軍過去之戰略經驗，如非有強大之裝配，鮮為正面之總攻，多以游擊或偏師，以分散對方力量，即不因一城一地之得失而決定戰爭勝敗，乃以逐步消滅敵人軍力，逐步消耗敵人物資為其要。

共軍雖然時常聲稱，以最大決心，驅逐聯軍出海為目的，然據情度勢，亦自知能力有限，此次雖使用最大力量，猛銳的鋒頭，可以暫時壓倒對方，但仍未為勝利重要之因素。

蓋聯軍亦有繼續作戰之決心，且有軍需供給之優勢，倘中共不能以蘇聯之長久支持，即使作為主力接觸，亦難為持久之長期鬥爭。

美國教士

報告共區狀況

香港華聯社電，據一被中共壓迫出境之傳教士稱，中共係由鐵腕控制中國內地之千百萬人民，但其中百分之九十，如有能力暴動時，必暴動無疑。

據美國教士已在湖南省內傳教廿六年，因懼中共採取報復手段，不願透露姓名，渠被驅逐出境之罪名頗多，其中一罪乃渠曾為中共清算之四名中國基督教徒之靈魂祈禱。

△鄉鎮清算恐怖 該教士又稱，中共在鄉鎮中之清算政策，較大城市如廣州、上海等之清算政策更為恐怖，在渠居留之地區，有人口一百二十萬，其中有四千已被槍決，清除反共份子運動自去年九月開始，最初被清除者為游擊、土匪、及破壞份子，現則大部為地主，一般人相信地主被清除後將輪到商人。

△土改計劃失敗 該教士又稱，渠所居留地區之土地改革計劃失敗，土地被分後，有半數餘下，因合格之農人不足，此等餘下之土地

美明年預算軍費

華盛頓，廿八日統一社，美國眾議院財政分配委員會，前日透露，謂今年三月初預算明年會計年度，即今年七月一日，至明年六月三十日止，軍費將達八百萬萬美元之巨，比之今年正月間，杜魯門總統預算者超出三倍云。

五房住宅出賣

五房單層住宅，一間有兩個大睡房客廳，磚砌門廊，廚房，浴室，均備硬木地板，土庫，煤爐，熱水車房，位於六二四四街，售價八千九百五十元，先付三千五百元，便能交易，餘款銀期請與 Mr. Marshall 洽商，晚間電話 KE. 3955-L

Gordon M. Thompson Ltd.
564 Howe St. MA. 0181

THE BANK OF NOVA SCOTIA

敬請華友
利用本行
存款保險
儲蓄各種
均電各稱
無意大小
均辦外匯
安辦安手
同人感萬
同人感萬

加那華新沙銀行啟

或准茵陳人購酒

柯克電，籍民部長夏里士稱，余將考慮作為試驗方式，使在育康及西北區域之茵陳人有購取及飲酒之權。

渠對國會茵陳人委員會稱，許多加拿大茵陳部落主張對紅酒人繼續禁酒，另有許多則欲開禁。

新茵陳例刻在委員會研究中，規定各省或可自行核准售酒與茵陳人，遵照省酒例在公共地方消用云。

發六千餘萬元公債

華盛頓省奧林不亞，廿八日與聯邦，省公路部當局，是日宣佈，遇省議會，今年所通過，發行六千六百六十萬三千六百廿五元公債，改良奧國第九十九號公路案，獲最高法院批准，則省公路部，擬耗資一千七百四拾五萬三千六百廿五元，經令省第九十九號公路，除

承頂生意聲明

頃市華街門牌一〇一號雜貨店原係林學所創今項與勝利堂備承受訂期五月十日下午二時在英屬華事務所交易清楚倘中西人士與該店生意有數目輕重未清者請依期到去理妥一俟交易之後概與承頂人無關特此聲明以免後論 勝利堂謹啟

樓宇出賣

茲有樓宇一座出賣，乃用耐火材料建築的，有舖位兩間，內一間後有時代化住所房四間，一舖位每月能租銀五拾元，位於埃斯威威區，如意者請電話 FA. 1305 洽商

西人雜貨 菜蔬 生意

本店地位適中大街且在街角鄰近住宅稠密生意暢旺傢私用具齊備今因人力問題不能兼顧不得不將業務讓與與血本特別平賣如有僑胞欲營斯業機會幸勿錯過如有意者請到下列地址面商是安

Hilite Foodland Co.
5810 Victoria St.
Vancouver, B.C.

雜貨生意出賣

此雜貨店向來生意暢旺因年老衰弱不能顧理取價相宜如有僑胞欲營斯業者請來面商

Setler Grocery
791 Denman St. PA. 1457

楊華啟事

啟者小弟代理權權松榮煤炭發售如有餐館棧房口需用柴炭各物仰為打電通知當從速應命服務包君妥當 楊華啟 PA. 3925

代東

本堂所定期五月六日(即星期日)下午一時舉行合併組織成立第廿一週年紀念典禮並恭祝 比干太始祖誕辰潔淨香茗饗眾同日下午六時在新華僑樓權權松榮時統請加美各埠堂所林族團體暨叔伯昆季姊妹姊妹姊妹兄弟貴臨指示禮儀曷勝榮幸

雲高華埠林西河總堂九牧公所
舉行合併組織成立第廿一週年籌備處全人敬約
紀念並慶祝 比干太始祖誕辰

Lam Sai Hor (Kow Mock) Benevolent Ass'n.
531 Carrall Street Vancouver, B.C. Canada

專售特效藥丸

雲高華埠林西河總堂九牧公所
專售特效藥丸
仿單印備函索即寄

雲高華埠林西河總堂九牧公所
專售特效藥丸
仿單印備函索即寄



痲瘋眼氣腫髮斑病各膚皮

西人雜貨 菜蔬 生意

本店地位適中大街且在街角鄰近住宅稠密生意暢旺傢私用具齊備今因人力問題不能兼顧不得不將業務讓與與血本特別平賣如有僑胞欲營斯業機會幸勿錯過如有意者請到下列地址面商是安

Hilite Foodland Co.
5810 Victoria St.
Vancouver, B.C.

東西企業有限公司
貨口進出辦代
East-West Enterprises Ltd.
110 1/2 Pender Street E. 加拿大
Phone TA. 4833
Vancouver, B.C.

英填移申代樓生各
馬周文報民請收字意種
福衛啟會入事入租買買燕
全全亮亮會入事入租買買燕
全全亮亮會入事入租買買燕

務客空航球環理代
Scandia Travel Agency,
425 Hamilton St.,
Vancouver, B.C.

Oriental Dept.,
110 1/2 E. Pender St.
Vancouver, B.C.

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

新到
墨國鮑魚
鮮明蝦肉
浸油咸魚
藏蘭鹹魚
廣西熟烟
江生油
唐山生油
齊山水草
瓜菜種子

電話 TA. 1028
泰興有限公司謹啟

廖若仙師事務所
專理大小簿記
填報入息稅
代辦入籍移民手續
專市定街東一三三號
二樓二一號房
電話 TA. 3833

211 Ford Bldg.
193 E. Hastings

華僑移民顧問
CHINESE IMMIGRATION CONSULTANT.
Mr. H. A. Stubbs. Miss. N. Lowe
505 Holden Building TA. 3415
16 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

本人在雲華移民服務多年，對於加國移民條例極為熟悉，是專理華僑移民，來加文件，特設諮詢所，於荷頓大廈，凡我華友，有關移民事務，與困難事件者，請來商議，可代為解決，兼代辦申請入籍填報入息稅生意簿記中西文件，搜地華友，請用中文或西文函商，集氏書記劉蓮桂全啟

美珍號臘味
MEI JIN CO.
9918-109 St.
Edmonton, Alta.

本號新張精製各種臘味適口美味諸君賜顧無論遠近批發零售一律歡迎價銀克己貨真價實請嘗一試寄費貴客自理

電話四三六四號 馬庚標 馬炳樞啟

中國洪門民治黨駐加總支部通告

五屆報字第二號

為通告事，根據全美洲第三屆代表大會章程，關於黨員統計案，議決全美洲黨員，應舉行登記，以利黨務進行，該登記冊文件，經由全美洲黨務促進委員會印備交發，轉飭屬下各級支部，遵照辦理，仰我全加男女黨員，祈在六月底以前，向就地支部登記，俾得依期完成工作，是所至盼，此佈。

右通告

中國洪門民治黨駐加總支部 主任委員 謝安福
中國洪門民治黨駐加全體黨員

中華民國四十年 三月三日

本報有大帮舊報紙及潤十七寸長三十寸之白紙出賣價錢相宜如意者請來面商

新到 KK 牌超等絲苗米

雙 K 是象徵一對奔騰的快馬，
任他多少牌頭，
都教望塵莫及！

雲埠國信有限公司

Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-91 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
P.A. 6023-7A, 3725

利僑貿易行

LE-KIU TRADING COMPANY
Importers & Exporters
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver, B.C.

新到大宗。樣樣齊備

祖國雜貨·水貨

最新到辦

- 行情價單 函索奉上
 - 遠近僑胞 留意光顧
 - 大紅灰蛋 馬頭鹹魚
 - 新大蠔鼓 吊三鹹魚
 - 罐頭馬蹄 白倉鹹魚
 - 罐頭竹筍 曹白鹹魚
- 總代理張家濟馳名藥酒

元發雜貨藥材發行

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver, B.C.

最新運到

- 雪白羅白米 白花芥蘭米
 - 高脚召菜米 青皮豆角米
 - 矮脚召菜米 荷蘭雪豆米
 - 遲心莞苗米 元葉元菜米
 - 潮州芥菜米 松蒿菜米
 - 矮脚白菜米 豬腸豆米
- 大幫發行

加西最著名食場出賣

加東舞市阻障最完備又最著名餐館出賣因年老退養願割愛出讓與
人如有注意斯業者函商面議均好用英文細詳答覆

舞市阻障的市珍珠餐館啟

The Exchange Cafe & Tea Garden

Moose Jaw, Sask.

超等什貨生菓菜蔬店出賣

本店地位適中生意興旺傢私齊備因人力缺乏乃廉價沽之如有僑胞欲
營斯業者請來面議 1212 ROBSON ST.

什貨生意實業出賣

什貨生意與全盤盤生·及實業出賣·內有六個房間時代化住宅一間。
什貨生意每日六十五元·存貨照來貨單·總共取銀壹萬零五百元·定
銀一半·如意者電話洽商· MAIN REALTY HA. 5060

粵省各地饑荒

南路災情最為慘重

本報廣州特訊·號稱三千萬人
口之廣東·今日正面臨飢荒·各縣
已普遍呈現着災荒的現象·飢民無
衣無食·顛沛流離·從前遭過飢荒
的時候·一般貧民·還可以向地
主富農借貸·現在土地收地·已分
好了田地·地主富農·被受災·二
次·多次的清算·也變了赤貧·貧
僱農借無可借·

粵中區各縣飢情

江·遂溪·電白·化縣·信宜等縣
·餓死者甚多·其實粵南各縣災情
相當嚴重·因飢荒而餓死的約萬餘
人·其中信宜等縣·全縣人口約三
十萬人·過半數缺乏口糧·截至目
前止·全縣餓病及吃野生植物中毒
而死的約八千餘人·二·三·四區
災情最為慘重·二區黎坑村·全村
是姓黎的·有三十七人因吃了一種
野生植物白色薯類·完全中毒而死
·四區白石南鄉·有一天飢民數十
人·成羣結隊下山採取黃狗頭·牛
飯頭·大薯·山薯·有飢民十七人
在山脚·捕獲一條二十餘斤大蛇·
於是拾取家中宰而食之·十七人同
時中毒斃命·

粵中區各縣飢情

粵中四邑西江一帶·台山·開
平·恩平·新會·陽江·陽春·赤
溪·鶴山·高明·羅定·封川·四
會·廣寧·德慶·鬱南等縣·災情
與粵南方面一樣的嚴重·三月廿六
號·粵中地委會·粵中區專員公署
在江門召開緊急會議時莫懷在會上
報告·四邑已發現餓死人·距今一
月·茲據四邑各縣人民政府的報告
·四邑區內現在目前止·因飢荒餓
病而死的共有五百七拾四人·西江
各地農民多以雜糧兼食樹葉·草根
充飢·其中有許多人已與窮絕緣兩
個多月了·因木薯·山芋等性甚寒
劑·且西江之水寒冷·飢民吃野山
植物以後·多患流行性的痢疾·又
因缺乏藥物醫治者·故月來各地死
亡人數頗增·據不完全統計·西江
一帶餓病而死的·至少一萬人以上

老華僑又弱一個

老華僑陳齊富·字東宜·向在
片市專別場謀生·近因年老氣弱·
偶染奇病·在該埠請醫調治·請醫
束手·適轉入聖保羅醫院·費
回存有術·驅除病魔·不料藥石無
效·昨廿八日上午在醫院·魂歸天
國·聞擇定五月二日(即星期三)

日昨兩團體巡行

下午三點鐘·在暗市黨殯儀館出殯
歸土云·

有三名婦女被拘

日昨有兩個團體·在雲埠巡行
·其意為共產黨所主辦·為和平而
統籌·勞動節遊行·由佐治橋起至
市丹利公園木牌樓為止·其二為
澳洲及新西蘭僑民紀念兩次世界大
戰烈士紀念日·由仔連大樓起行·
至和平紀念塔開紀念儀式·

雲埠砲兵隊

雲埠加軍砲兵隊·擬下星期日
由上午十時至下午三時·在魯盧
埃倫·舉行射擊演習·向沙海灣放
炮·

炸魚薯仔生意出賣

此項生意及西餐館生意向來生意暢
旺因年老衰弱不能理順願面有炸薯
仔及五個願將全盤生意出賣價銀相
宜如有梓里欲營此業者請來巴辣華
街門牌一四四號面議 黃威謹白

哀謝

先嚴譚潮斌公府君痛於民國四十
年四月廿日在網頓比李醫院逝世享
壽七十四歲不孝等親親含殮遵禮成
服經於同月廿五日假仙市殯儀館舉
行出喪禮扶柩歸土安葬於露路墳場
場叨蒙宗親友好厚惠賜儀花圈親臨
執紼素車隨送隆情高誼存殯均感謹
此哀謝 未亡人李氏泣淚敬啟

孤女蕙芬

孤女蕙芬 蕙貞 蕙珍 泣血敬啟
厚恩恕不稱呼
(以下聘儀) 趙九洪 梁祖周家糾
崔松 李長垣合家 周福照合家 林
德義 黃瑞 朱少鳳女士 楊求順 胡
冬梅女士 鄧有為 陳常 黃鳳珍女
士 曾美秀 馮存創 阮昌 梁祖秀
劉光忠 崔杏 陳英 周贊夫人 馬為
我 鄧少錦 民宴樓 阮北相 龔北順
龔定榮 岑永雄 (以下花園) 馬啟光
陳丹桂 李業森 黃益 黃鳳珍 梁謀
曾美秀 梁社歡 梁柏耀 梁社份 梁
北海 李唐 李枝 黃禮容 蔡新利
郭廣 郭棟 李初 黃欽 黃義昌 黃
文定 黃仁謙 馬炳耀 馬新安 羅景
祥 李非 李裕 黃禮福 黃立亭
關佐勳 黃活禮 黃錫禮 黃福禮 鄭
文霞 謝能欽 楊恩 趙秀 李連 李
有光 溫雪嫻 鍾瑞錦 葉美祝 馬煥
炳 李振雄 葉焯楠 陳勝 關庭光
周成鉅 周森 梁玉珍 (以下素車) 馬
炳耀 周福照 李長垣 蔡新
和 黃活禮 李初 黃文碩 全車 郭廣
謝能欽 一楊恩 曾美秀 黃鳳珍 全

INTERNATIONAL BOND & SHARE CORP. LTD.
司公限有債公國萬
號九六五街考華高雲
房號二〇二
電話 TA. 4575
理經部務華
倫偉李
W. H. REES LEE
本公司現經售
Allenbee Petroleum 及
Cardinal Petroleum 股票
該兩公司在 Leduc 區已開發
油井·出產甚富。
並在該區擁有大量
油田·現正進行開
發。

本總會謹訂於五月十三日(星期日)午后
一時舉行成立第三十七週年紀念典禮並治
潔茗同日下午五時假新華僑酒樓宴會屆時
統請
域·卡·崇義支會暨各埠會員嫂侄等貴臨
助慶指示禮儀不勝翹企
加拿大鐵城崇義總會同人敬約

加拿大
司公行和中
CHUNG WO HONG CO.
Phone MA. 9612
237 Powell St. Vancouver, B.C.
新到
各等苗米
祖國雜貨
藥材補品
樣樣齊備
零沽批發
一律歡迎
理司周幹芬啟

偉市旅館
WEST HOTEL
444 CARRALL ST.
Vancouver, B.C. PA. 8374
本旅館設在
雲高華埠華
區有升降機
上落便捷房
間空爽度潔
冷熱水喉煖
氣俱備各房
間裝有電話
每星期房租
九元且招待
懇熱華友光
顧無任歡迎

GORDON WON CUMYOW
Official Court Interpreter
NOTARY PUBLIC
溫日隆
公證人
專理遺囑入籍
移民事務養老
金買賣實業生
意文件
電話 PA. 6513
樓仔梳銀行三樓樓夾片
打街請由正門入便可

黃堃俠事務所代理飛機輪船客務
加拿大太平洋航空公司(特不亞)兼各航空公司機票
專售僑胞眷屬由港來加國機票
加拿大航空公司機票·聯絡全加拿大各埠。
美國聯合航空公司機票·聯絡美國及世界各埠。
東亞輪船公司·美國郵船公司·美國總統輪船公
司等船票·機票·船票·隨時供應。
辦理入籍移民專家·快捷·妥當·務令滿意。
同裕安公司總代理岐豐玉藥酒
梧州蛤蚧 斑豹烏脚 虎骨木瓜 五蛇蛇酒
參茸三鞭 龍虎活血 虎骨木瓜 虎骨酒
大幫藥曲 國語 音樂唱片批發 目錄即寄

馳名 上品
原庄雙老抽油
請辨其色便知其為上品
嘗其味
井製原抽·原枝·豆腐
·腐乳·經濟味素·
兼辦豆·米·油·麵·海
味·貨辦行情函索即奉
天香醬園主人啟
Canadian Soya Industries Ltd.
2131 Dundas St. Vancouver, B.C.
HA. 3788

加拿大
隆裕廣
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652
新到
鹹魚雜貨
抽油醬料
參茸藥料
如蒙光顧
極表歡迎
大幫

加蘭護街
八八八十八號
年民女服店啟
春夏季
女服色
色俱有
Dermaine's
888 GRANVILLE ST.

修葺電櫃專家
本公司專修電櫃電機生具有廿年
經驗工作包好日夜服務華友賜顧格
外歡迎 Morris Refrigeration
Marine 6913

Hong Yee On Co. Quon H. Wong Agencies
141 E. Pender St. Vancouver, B.C.
電話 PA. 1628 住宅電話 FA. 5334-L